

SUMARIO/CONTENTS/SOMMAIRE

Pág.

I. INTRODUCCIÓN/INTRODUCTION/INTRODUCTION

<i>Presentación</i> , ALEGRÍA BORRÁS, Directora de la Revista.....	9
--	---

II. ESTUDIOS/ STUDIES/ÉTUDES

ESCOBAR HERNÁNDEZ, C., <i>La posición del Reino de España en el procedimiento consultivo: una aproximación general</i>	11
— The Kingdom of Spain's stance on the advisory procedure: a general approach	
— La position du Royaume d'Espagne vis à vis la procédure consultative: une approche générale	
JIMÉNEZ PIERNAS, C., <i>Los principios de soberanía e integridad territorial y de autodeterminación de los pueblos en la Opinión consultiva sobre Kosovo: una oportunidad perdida</i>	29
— The principles of sovereignty and territorial integrity and self-determination of peoples in the advisory opinion concerning Kosovo: a missed opportunity	
— Les principes de souveraineté et d'intégrité territoriale de l'État et de libre détermination des peuples dans l'avis consultatif sur le Kosovo: une occasion perdue	
ANDRÉS SÁENZ DE SANTA MARÍA, P., <i>Tu quoque, Corte? La banalización de los poderes del Consejo de Seguridad en la Opinión consultiva sobre la conformidad con el Derecho internacional de la declaración unilateral de independencia relativa a Kosovo</i>	55
— <i>Tu quoque, Court? The banalization of the powers of the Security Council in the Advisory Opinion on the accordance with International Law of the Unilateral Declaration of Independence in Kosovo</i>	

— <i>Tu quoque, Cour?</i> Banalisation des pouvoirs du Conseil de Sécurité sur l'avis consultatif quant à la conformité avec le droit international de la déclaration unilatérale d'indépendance relative au Kosovo	
CARDONA LLORENS, J., <i>La relevancia (o no) de la administración internacional de Kosovo en la Opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia de 22 de julio de 2010: perplejidades de un lector</i>	79
— The relevance (or irrelevance) of the International administration of Kosovo in the Advisory Opinion of the International Court of Justice of 22 July 2010; the perplexed view of a reader	
— L'importance (ou non) de l'administration internationale du Kosovo dans l'opinion consultative de la Cour internationale de Justice du 22 juillet 2010: perplexité d'un lecteur	
MANGAS MARTÍN, A., <i>Kosovo y Unión Europea: una secesión planificada</i>	101
— The European Union and Kosovo: a planned secession	
— L'Union Européenne et le Kosovo: une sécession planifiée	
ESPÓSITO, C., <i>El discreto ejercicio de la función consultiva de la Corte Internacional de Justicia en el asunto Kosovo</i>	125
— The discreet exercise of the advisory function of the International Court of Justice in the matter of Kosovo	
— Le discret exercice de la fonction consultative de la Cour Internationale de Justice dans l'affaire du Kosovo	

III. DOCUMENTACIÓN/DOCUMENTATION/DOCUMENTATION

1. <i>Opinión consultiva de 22 de julio de 2010, versión española contenida en el documento A/64/881, de 26 de julio de 2010</i>	149
2. <i>Written statement of the Kingdom of Spain, April 2009</i>	199
3. <i>Intervention orale de l'Espagne, à l'Audience publique tenue le mardi 8 décembre 2009, à 10 heures, au Palais de la Paix, sous la présidence de M. Owada, président</i>	255